

Hindi Sorting: unidrv.exe compared to Windows XP's) sorting feature

The Sorting Feature „unidrv.exe“ is a command line tool. I'm greatly obliged to [Åke Persson](#) from <http://developer.mimer.com/> for providing it and permitting me to “send it to anyone else interested in sorting. It's meant to be a PR tool for the Mimer SQL database system”.

```
D:\Dokumente und Einstellungen\Ernst Tremel\Desktop\sort> unidrv -?
Command Sample <Collate with Tailoring>
-----
unidrv -ct tailoring.txt input.txt output.txt
Command Sample <Normalize and Collate>
-----
unidrv -nc input.txt output.txt

Tailoring Attributes
-----
Sort level:      [Level 1]
                  [Level 2]
                  [Level 3] <default>
                  [Level 4]
Accent order:    [AccentOrder Forward] <default>
                  [AccentOrder Backward]
Case first:      [CaseFirst Lower] <default>
                  [CaseFirst Upper]
Alternate:       [Alternate Non-ignorable] <default>
                  [Alternate Shifted]
                  [Alternate Shift-trimmed]
Hiragana:        [Hiragana Off] <default>
                  [Hiragana On]
Numeric:         [Numeric Off] <default>
                  [Numeric On]

Tailoring Symbols
-----
&                Reset
<                Primary difference
<<               Secondary difference
<<<              Tertiary difference
=                No difference
#DF#             Hex codepoint <U+00DF>
#1EDC#           Hex codepoint <U+1EDC>
#02633E#         Hex codepoint <U+2633E>
--              Comment
```

Copy „unidrv.exe“
and the [Tailoring File](#)
„hindi.txt“
into one Folder, e.g. called „sort“ on your Desktop.

Note this TXT file is saved as an ANSI Text File!

The files to be sorted have to be saved as **UTF-8** TXT files using a Hindi keyboard layout and a Devanagari font, e.g. “shiDeva” . These UTF-8 text files have to be copied into your „sort“ folder, too.

To sort a file „words.txt“ proceed like this:
Run the command line tool
Type: cd desktop, hit RETURN
Type: cd sort, hit RETURN
Type: unidrv -ct hindi.txt words.txt Sortwords.txt, hit RETURN

```

C:\ Eingabeaufforderung
Microsoft Windows XP [Version 5.1.2600]
(C) Copyright 1985-2001 Microsoft Corp.

D:\Dokumente und Einstellungen\Ernst Tremel>cd desktop
D:\Dokumente und Einstellungen\Ernst Tremel\Desktop>cd sort
D:\Dokumente und Einstellungen\Ernst Tremel\Desktop\sort> unidrv -ct hindi.txt w
ords.txt Sortwords.txt_

```

Then you will have got the file „Sortword.txt“ in your „sort“ folder.

Rules for Sorting Hindi

Anunasik ँ

Anuswar ः

Wisarga ः

precede

any of the vowels अ आ इ ई उ ऊ ए ऐ ओ औ

or vowel signs ा ि िी ु ू े ै ो ौ

Examples: अंक > अँटना > अकड़ > ... > आँख > आई > आक्रा

निंब > निःसरण > निआनट्यूप > ... > नींव > नीकर

As the table is showing the sorting utility implemented in Windows XP is not in accordance with these rules:

Example to be sorted	Example correctly sorted using unidrv.exe	Example wrongly sorted using Windows XP's sorting feature
निंदा	जगत	जगत
निंदासा	जगती	जगती
निःशंक	जगत्	जगत्
निकट	जगत्पति	जगत्पति
दुंद	दुंद	दुःख
दुंदुभि	दुंदुभि	दुंद
दुंबा	दुंबा	दुंदुभि
दुःख	दुःख	दुंबा
दुःसह	दुःसह	दुःसह

दुःस्वभाव	दुःस्वभाव	दुःस्वभाव
दुअन्नी	दुअन्नी	दुअन्नी
दुई	दुई	दुई
दुकड़ा	दुकड़ा	दुकड़ा
निंदक	निंदक	निंदक
निंद्य	निंदा	निंदा
निंबू	निंदासा	निंदासा
निःपरिश्रम	निंद्य	निंद्य
निःस्वार्थ	निंबू	निःपरिश्रम
निआनट्यूप	निःपरिश्रम	निंबू
जगत	निःशंक	निःशंक
जगती	निःस्वार्थ	निःस्वार्थ
जगत्	निआनट्यूप	निआनट्यूप
जगत्पति	निकट	निकट